



# Nachbar Belgien

Eine Publikation der Belgischen Botschaft  
in Berlin

—  
Oktober 2018

## EDITORIAL

Liebe Leserinnen und Leser,

zwei Monate sind schnell vorbei. Wir freuen uns sehr, Sie wieder mit neuesten Informationen und Tipps versorgen zu können.

Für diese Auflage von *Nachbar Belgien* hat Botschafter Willem van de Voorde unserer Redakteurin Patricia Gykiere ein exklusives Interview gegeben. Diejenigen, die schon länger *Nachbar Belgien* lesen, wissen, dass Herr van de Voorde schon zum zweiten Mal in der Belgischen Botschaft in Berlin tätig ist. In seinem Interview erzählt er u. a. was sich in der Zwischenzeit in der Hauptstadt verändert hat...oder gerade nicht! Und wohin seine Karriere im Außendienst ihn und seine Familie die letzten Jahre geführt hat.

Auch sehr spannend ist das Gespräch mit Frau Griet Cordemans, die in dieser Ausgabe unsere „Belgierin in Deutschland“ ist. Sie erzählt über ihre Tätigkeit als Niederländischlehrerin und Europa-Koordinatorin an einer Aachener Schule. Stichwörter zu diesem Interview sind „Moresnet“ und „Esperanto“...Um mehr zu erfahren, klicken Sie in unserem Inhaltsverzeichnis „Belgierin in Deutschland“ an.

Wir waren in den letzten acht Wochen gut beschäftigt, u. a. mit einem Rollenspiel, das in der Botschaft organisiert wurde, um den 60. Geburtstag der BENELUX zu feiern, und zwar in sehr guter Gesellschaft. Mehr dazu unter „Die Belgische Botschaft feierte 60 Jahre BENELUX“.

Wie immer bietet *Nachbar Belgien* auch viele Tipps, die Ihnen das Leben hoffentlich ein bisschen erleichtern. In dieser Ausgabe haben wir gute Nachrichten für Belgierinnen und Belgier, die in der Nähe von Frankfurt wohnen oder arbeiten und denen es nicht möglich ist, wegen eines neuen Reisepasses nach Berlin zu kommen. Und unter „Rentenberatung“ finden Personen, die in Belgien und Deutschland gearbeitet haben, Tipps, wo Sie Auskunft zu ihrer Rente erhalten können.

In Zeiten von emissionsarmen Zonen berichten wir auch über die Umweltzone Brüssel (LEZ), wo seit Oktober bei Nichteinhaltung der Vorschriften Bußgelder verhängt werden. Unter „Die Brüsseler Umweltzone (LEZ)“ erfahren Sie, was zu beachten ist, wenn Sie mit Ihrem Fahrzeug nach Brüssel fahren wollen.

Das alles und noch viel mehr über Themen aus Wirtschaft und Kultur sowie eine Stellenanzeige in der Botschaft finden Sie in dieser Ausgabe.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Hélène De Bock  
Botschaftsrätin



## Interview mit Botschafter Baron Willem van de Voorde

Wie bereits in der vorigen Ausgabe unseres Newsletters angekündigt, ist Baron Willem van de Voorde seit September der neue Belgische Botschafter in Berlin. Wir führten ein Interview mit ihm.

**NB: Herr Botschafter, am 20. September 2018 haben Sie dem deutschen Bundespräsidenten Frank-Walter Steinmeier Ihr Beglaubigungsschreiben überreicht, das Sie als außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter des Königreichs Belgien akkreditiert. War das ein bewegender Moment für Sie?**

Botschafter van de Voorde: Auch wenn alles sehr freundlich, schlicht und professionell abläuft, ist die Zeremonie doch ziemlich feierlich und daher beeindruckend. Aber der Präsident ist sehr zugänglich und gut über die Situation in unserem Land informiert. Wir hatten ein kurzes und herzliches Gespräch.

[Lesen Sie weiter](#)

## Themen

\* Zum Lesen der Artikel, bitte die unterstrichenen Titel anklicken

### Neues aus der Botschaft:

- [Die Belgische Botschaft feierte 60 Jahre BENELUX](#)
- [Der „Flying Kit“ auf Tour](#)
- [STELLENANZEIGE in der Belgischen Botschaft](#)
- [Rentenberatung für Personen, die in Belgien und Deutschland gearbeitet haben](#)
- [Aufruf zur Bücherspende](#)

### Wirtschaft:

- [Belgier übernimmt die Leitung der Beiersdorf AG](#)
- [Audi-Brussels startete die Produktion des e-tron](#)

### Kultur:

- [Vor 80 Jahren rettete ein belgischer Pater das Husserl-Archiv - 2 neue Bücher sind zu diesem Thema erschienen](#)
- [„Berlin 1912-1932“ im Brüsseler Palast der Schönen Künste](#)

### Wussten Sie schon?

- [Neuer Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Brüssel](#)
- [Koen Lenaerts wurde erneut zum Präsidenten des EuGH gewählt](#)
- [Die Brüsseler Umweltzone \(LEZ\)](#)
- [20 Jahre „Belgier in Berlin“](#)
- [„Time Magazine“ zeichnete einen Radweg in Belgien, der mitten durchs Wasser führt, aus](#)
- [Buchempfehlung: „Erbschaft in Belgien verstehen und planen“](#)
- [Die beliebtesten Vornamen in Belgien sind...](#)

### Belgierin in Deutschland

[Interview mit Griet Griet Cordemans, Niederländischlehrerin und Europa-Koordinatorin an einer Aachener Schule](#)

## Who is Who in Deutschland

### Botschaft und Generalkonsulat Berlin:

<http://diplomatie.belgium.be/germany>

### Generaldelegation der Regierung Flanderns:

[www.kulturausflandern.de](http://www.kulturausflandern.de)

[representanz@flandern.biz](mailto:representanz@flandern.biz)

Der Newsletter Kultur aus Flandern in Deutschland kann unter der E-Mail-Adresse der Vertretung bestellt werden.

### Vertretung der Deutschsprachigen Gemeinschaft - Ostbelgien, der Wallonie und der Föderation Wallonie-Brüssel:

<http://www.wallonie-brussel.de>

[delegation-berlin@DGCFRW.de](mailto:delegation-berlin@DGCFRW.de)

Der Newsletter Lettre Wallonie-Bruxelles Berlin kann unter der E-Mail-Adresse der Vertretung bestellt werden.

### Belgisches Verkehrsamt:

Flandern: [www.flandern.com](http://www.flandern.com) - [info@flandern.com](mailto:info@flandern.com)

Wallonie: [www.belgien-tourismus.de](http://www.belgien-tourismus.de)

Brüssel: [www.visitbrussels.com](http://www.visitbrussels.com) - [info@visitbrussels.com](mailto:info@visitbrussels.com)

### Belgische Wirtschaftsvertretungen:

Flandern:

[www.flandersinvestmentandtrade.com](http://www.flandersinvestmentandtrade.com)

Wallonie: [www.wallonia.de](http://www.wallonia.de)

Brüssel-Hauptstadt: [www.germany.invest-export.brussels](http://www.germany.invest-export.brussels)

berlin@hub.brussels

Debelux: [www.debelux.org](http://www.debelux.org)

VLAM - Flanderns Agrar-Marketing-Büro:

[www.vlam.be](http://www.vlam.be)



FPS Foreign Affairs, Foreign Trade and Development Cooperation

rue des Petits Carmes 15  
1000 Brussels

Stay Connected

